

Wspis z knyk Swadzkih Zamku
Hospodarskoho Wdwaru Minskoho

Litay odnarceniya Gora Boroho Tsjerida. Piesi
set rostoroko mfa zbra dwadcatno dnia.

Kawrade Swadzkom wzamku Hospodarskom minskim
porucenniam Adamom Patrubem Sastawoscion Mini
skion Zadowat; epowiedat Wradnik Wborie Wielebno
ho Insi xiedra Gregora Swytskoho Kanoniku.
Mienkoho y Mienia Insi Baksztinskoho Lerach
ho Wdwarie Minskim Lerachho Pan Kayper Lerach
zi Zadaniam Sobie Sprawy odpoddanych Danach
ieho Baksztanskich. Ptas Bakszt amianowicie
odpawtuka y Wgon. Seronowiera odwasya Mhody
i Swana kurytowierow andhyonec Prochorowiera. Etom
y z Dej wroku tepeia y Dudrom Tysicra. Cieseset wsto
rom mfa zbra. Cigranadek hodnia wnebytnosi Dej
natot bias wtom y mieniu Baksztach Dan. Icho
kniaria Gregora Swytskoho icho Danoho kas
pera Lerachkoho Wradnika Dej Insi Kniazia
Fedora Ludnickoho y mienia y Dwora Insi
Desnianskoho Lerachho Wdwarie Minskim Pan
Jurey Andreiewier. odno niet Wiedoma iesmy
Jarok karamien Dana Swucho abo Liter. z do
mystu Swoicho narechawszy moego Swatkom
Pan Osobow Swoicju z boiarj; Soddanyoni Pa
na Swoicho amianowicie z boiarj Tomkom Mi
kotawierom Batromieim Marcinawierom;
y Andreion Edunowierom. Ernesto Gbnewi
erom y mnotiony Soddanyoni Pana Swucho

Dodwores y imieniu Pana swareho Desnianskoho
Raynata zarymyj kotory dey on sam z naut y mie
nie y Rozwiskore ych Midaret narotawnyeh y no
zati tych Podlon ych Pana Jeho Baksetanskich
y imieniu ych wierzchowinowanych nawro
czprow z rozypawienye to est naedne y gorat
uberezowon Blocie asiadritum y gorat wo
czprowm prozypawieniu nadrekoie Brynan
com stich obudowch y goratey Sira trawoin
Kopciwa naworow serok gwaltonie pobroti polo
sili y Dodwores y imenie Pana swareho tot wradnik
Desnianskiy Dodesquian Trawoin z worie karat ych
prowadit. Kone matoy Krywdie y Skodzie Podle
nych Pana Jeho Baksetanskich Dryktozom Epo
wiedanin wsieim Doku tysieca. Pese sot. wsto
som msa. Sire. Dwednatsko Dnia. Stawfy
worniy Wdwa Minskoho Ambrozey Petrowicz
Luzyn przykwicie moiem cerewisto sornat
y kwit. toho sornania swareho podpiedatu
sworeiu y Podpiedatnyj Storonnyj Korapisa
niu Doknyh Grodzkich Minskich. padat Lisa
nyj Tymis Stowy Ja. Ambrozey Petrowicz
Luzyn woznyj Hospodarski Wdwa Minskoho
Ser nawais tiam mojom kwitom Korapisa
niu Doknyh Grodzkich Minskich y z wotek
Tepor y Duetom tysieca Pese sot wstarym
msa. Sire. Dwunadcatoho Dnia budowy m
nie wziaty m odwadnik. Imfi. Kmaria
Gregora. Porenciskoho Kanoniku Wietenskoho
Baksetanskoho od pana Kaspere Karnieckoho
Dosieta y imeniu Pana Jeho Bakset Leraedno

w d w i e m i n s k o m n a c h l e d e n i e S w a t t o w n o i e i
 z o n e p o k o p o n y k S y n o d a t e j S o d d a n y c h P a n a B a k s e
 t i n s k i c h n a w t a s n o m g r u n c i e B a k s e t a n s k o m m i a
 n o w i e i p a w l u k a y w a n a S e r o n o w i c z o w w a s y l a m i
 k u d y y w a n a L u r y t o w i c z o w a h y g o n e d o d o r o w i
 a c a t a k s a m a i u d e j d r y s o b i e s t r o n u L u d e j
 d o b r y c h s l a c h t i c z o w d u c h P a n a J a n a L u r y t
 a P a n a S t a n i s t a w a S u r y o n t a t z a c h a z o w a n i e m
 L e m t y c h S o d d a n y c h B a k s e t a n s k i c h y m i e n y
 w i e r k u o m i a n o w a n y c h w i d i t o m S y n o d a t i w o r o
 c y f e r o o n p r o z y w a r e n i e o d n o u b e r o z o w o m
 B o d o e i n a t r y n a d e t w o r S i n a S u r i e z o P o k o f e o
 n i u s a n a d r u k o m o n i c e S i n o d a t n a w r o d y f e r o
 n a d r o c k o u B r e m i e n o m m o t e b y e n a d e s e t w o r
 S i n a t a k z e S i e z o P o k o f o n i u s k o t o r o u k o f e n i e
 t i c h S y n o d a t e j o m i e n l i b y e t y e S o d d a n y e B a k
 s e t i n s k i e w i e r k u y m i e n i o m i e n o w a n y e z a
 n a u c h a n i e m S w a t t o w n y c h n a t i e S y n o d a t i w o r o
 k u S e p e r y f n e m T y s i e d a S z e s i S o t w f t o r y m
 m f a y b e o s i m n a d e t a c h o d n i e o d w r a d n i k a
 I m p i A m i a z i a F e d o r a D r u c k o c h o p o w s k o c h o j m e
 n i y d w o r a S e c h o m i t o s t i D e s m i a n s k o c h o L e z a i o
 n o W d w i e M i n s k o m o d P a n a J u r i a A n d r e i
 w i c z a J u r k a o d b o i a r y S o d d a n y c h I m p i D e s m i a
 n s k i c h a m i a n o w i e i o d b o i a r t o o n k a M i k o t a
 w i c z a P o t r o m e i a M a r c i n o w i c z a A n d r e i
 n e d u n o w i c z a y H e s t e r a C y b a r i e w i c z a y a n n o
 n o S o m o c z n i k o w y c h k o t o r o c h o W i d e n i a y S t y
 R e n n a m o i e c h o D a t o e s k w o t m o j D o d p e r a
 t i u m o i e i u y S a m p e r a t o r n y S t o r o n y k o z a p i s a n u s

Porządanie Doknyh Grodzkich Minskich D.
San. Roku 916. Anieszkiy Pisanoho Koto
vov Eporiedanie i Oczewidne Brnanie Woz
noho Doknyh Grodzkich Minskich iest Zapise
no z ktorego Zapisanie i Ser Wypis z knyho
Podpedratu anouiu Wradowow Wradnicu
Imf aigra Gregora Rushtickoho Kanonika
Wilshoho Bakshtinskoho Panu Lappuru
Zernickomu. Jest wydany Pisan wminskie
Cz Lubaf Wojnes Pisan Grodzki Minskiy

18

1602. k. 20. A. 10
kopii Petrasi p. 10
dru. 10. 10.